

ali

Corpus,
corpus Doctrinae. lehrverfassungsbuech. éne
bükve tiga podvúka, ali podvuhónfa.

ali

Coquius, ut coquium forum. kuchenmarkht,
bräterey, kühenski törg, ali en plaz, kir fe
kuha ina pezhe naprudaj.

ali

Derelictus, verlassen. sapuszhén, o- ali
popuszhén, sad puszhén.

ali

Derelictio, Verlassung. sa- ali opuszhénie.

ali

Internodium, der halm zwüschen zweyen gleichen, oder die weite zwüschen den knöpfen.
ta próstor v'mej dvějma glídika, sréjda v'mej voflý, ali v'mej knofmý.

ali

Interniteo, zwischen oder vater anderen schei-
nen. se v'mejs, ali v'mej drúgimi svitéjti,
svitléjti, laskatáti.

ali

Interpenfiva, ein Tächkanel, ein fürtächlein.
fhlejb, perstréjshnik, ali spréjdna stréjshiza.

ali

Internuncio, bottschaft hin vnd wider schick-
ken. póste sem ter ke poshílati, isposlánze
ali séle od éniga do drúfiga posláti: v'mejs
glýhati, ándlati, mishetáriti, selstuváti

ali

Internuncius, ein Vnterbott, oder zwischen zweyen Partheyen dolmetsch, oder kupler ist. en mishétar, katéri v'mej dvéjma ándla, inu glýha: en sel, ali isposlániz v'mej vígshimi.

ali

Interpono, zwischen einsetzen, dazwischen legen. v'mejs djáti, vsréjdniti, ali vsréjdití, v'sréjdo postávití, vmejs postávití, polofhíti, vloshíti, salofhíti.

ali

Palus, Pfüz, Lacke, sumpf. mífga, ali mufgálniza, mláka, en mehàk vodèn grunt, ena mlákasta fémbla, en maròst.

ali

Panarium, brotkasten, brotkorb. krúshna
almára, krúshna kámra, krúshna kórba, ali
pleténiza. krúshni vérbafs. krúshniza.

ali

Paludivagus, das sich in Pfützen aufhalt. kar
se v'maróstu, ali v'múfgi góri darshý.

ali

Pancratice. wie ein kämpfer. kóker en rózhen
strítar, ali metáviz.

ali

Cornu,

cornu dextrum vel finiftrum. die rechte oder linke
seiten eines kriegsheers. defna ali leva stran
en vojské.

ali

Cornucopiae. fülle vnd gnüegealler dingen.
obflnoft, ali obilnuvânio vfih rishy.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 150

ali

Cornus, Thierleinbaum, Cornelbaum. dren,
ali dréňovu dřivú.

ali

Corona, kranz oder schäppelein von blumen.
en kranzel, ali cróniza s'rosh. Versammlung
der leuthen, sbrálishche tih ludy. Vortüchlein
an einem haus. fprejdna stréjfhiza ali
lóupiza pred eno hífo.

ali

Corporeus, leibhaftig, das ein leib hat.
truplast, teléfsaft, ali kar enu truplu imá.

ali

Corporatura, leibsgestalt. fhtalt ali podóba
éniga shivóta.

ali

Crustofus, dickrindig. terda shkórjast, ali
térde shkórje, debélushkórjast.

ali

Cruralis, crurales fasciae. hosenbänder.
savése ali pantelzi per hlazah.

ali

Crufta, ein ranft, rinde, harte schalen etlicher meerfischen vnd anderen Thieren als keffer etc. en rob, ali krájovina. fhkorja, terda lupina nukotérih morskih rib inu drusih shiváli kokèr kebri etc.

ali

Crufto, übertünchen. sa- ali pofrájhati, pre-
frájhati, samásati, potáblati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 157

ali

Crustulum, brotranft, oder rinden. krusna
shkorja. kühlein, ofleten, hypen. flánzati,
króffi ali krapí, póhanie, holípe.

ali

Crustularius, ofletenbächer, hypenbecker.
poshtétar, ali pek, katéri flánzate, krape
inu druge rizhy poha inu pezhe.

ali

Crypta, ein kluft, oder gewölb vnter der erden.
en sherch, jama, luknia, ali gvelb pod semló.

ali

Ctenes, die vier vordersten Zähne, schopf- oder
schaufelzähne. ti fhtiri sprejdi sobó, ali to-
pátniki.

ali

Cubiculum, schlaffkammer. spavna kamba, ali
hiša sa spanje, zimèr.

ali

Corrigia, schuchrieme, oder Riemen, darmit die
leibeignen geschlagen wurden. jerménzi pòr
fhúlinah. ali jerméni, s'katórimi fo ti fushnji
tepéni bilý.

ali

Corrigo, wider gerad machen, verbessern,
straffen. supet propraviti ali ravnu sturiti,
pobolshati, shtráfati, posvariti, podvuzhiti.

ali

Corrigo,
corrigere mendum. ein faller verbessern oder
endern. en faller pobólshati, ali spreminiti.

ali

Corrigo,

tarditatem curfû corrigere. die Versaumnus
mit lauffen einbringen, ersezen. to samido,
ali kafnóbo skus tezhénie nòter pèrprávití,
doftávití.

ali

Corripio,
corripi aliquo dolore. mit krankheit oder
kummer angegriffen werden. od boléjsni ali
kumra oboléjti, sboléjti, popèrjèt biti.

ali

Cubile, beth. pójstila. gutschen. kozhya,
ali gugálna pójstila. kãmer. zimèr, kambra.
Vogelnest. tyzhje gnejsdu. höle der Thieren.
luknãa, jama, ali berlóg tih sverín.

ali

Cubitalis, einer Ellen hoch. en vatal, ali
en komúlez vífsók, ali dolg.

ali

Cucullus, ein gugel, regenkappe, Papierhäus-
lein. kúkula, deshévna, ali menífhka kapa,
popérafta hífhiza.

ali

Cucuma, ein eisene oder erene Pflanne. ena
shelójsna ali kúfrasta ponva, ali ponov.

ali

Cudo,

cadere argentum. Münzen. denárje délati ali
kováti, denaríshiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

ali

Cuŝor, münzmeister. denárni mojŝtèr ali kovášh, denárnikar, drobishár.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) , 157, 158

ali

Cujas, atis. Adj. was lands. od kod, od kaj
s'ene deshelle, ali semle.

ali

Cujas, cuja, cujum. welliches. katériga.
Cujam vocem audio? welliches stimm höre ich.
shigá ali kogá shtimo jest flifhim.

ali

Culcitra, ein beth oder Pfulwen mit federn
oder wullen gefüllet. en pójttila, modróz,
ali blasina, s'perjam ali s'volno natlázhena.
Item ein kozen. tudi en kos, plahta, valéntia.

ali

Cornicula, kleine khräy. májhena vrana, ali
vrániza.

ali

Corruptella, böse gewohnheit. ena marska,
huda, inu oftúdna naváda, ali resváda.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 152

ali

Corvito, verstollen essen, wie die Raaben.
tatínsku ali fkriváje jeisti kokèr orli. auch
schreyen wie die Raaben. tudi krókati kokèr
orli.

ali

Corus, ein ort des westwinds, da die sonne im
sommer nidergehet. en kray tiga sahódniga
vejtra, kir fonze po lejtú doli sahája. Tannen-
zapfen. tudi smrejshni zofli ali sbranki.
Item ein Mass von 30 merling. ena mera od
tridefseti zheternikou ali mérnikou.

ali

Corycaeus, ein heimlicher aufmerkher. en
skrivni pomerkázh, ali fhpejgar.

ali

Coryletum, haselstaudenbusch. lejskow germ,
ali léjskovu germóvje, léjszhovje.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 152

ali.

Corymbus, Traublein wie am Ebheu. grosdjizhe,
ali grosdek na brufhînu ali frabotjú.

rali

Corymbifer, das solliche Traublein tragt.
kar tákufhnu grósdjizhe nofsi ali rody.

ali

Cordatus, woll beherzt, woll besinnet. dobru
serzhán junázhki, bridák ali bridký, koráshen.
dobru per sébi, per pámeti, fvejst.

ali

Corniculatus, vt luna corniculata. mond so gleich
einen krummen horn. ta luna, ali mejsiz,
kadar je enák enimu favitimu rogú.

ali

Cremor,
cremor tartari. weinstein. vinski kamèn,
vieshtojn, ali vjeshtan.

ali

Cremer, ausgetrukt safft von gesottenen kernen als gersten: nidel, milchrahm. istlázhen fok ali shoft od skúhaniga sarnia, kokèr jezhen: skrolúb, smétena od mlejka.

ali

Crepidatus, der Pantoffelen an hat. katéri
je v'pantófelnah, ali pantófelne na nogah imá.

ali

Crepido, Port an gestadt. loka, brud, brejg
pør krayu morjá ali vede.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 154

ali

Crepido, Port am gestadt. loka, brud, brejg
pèr krayu morjá ali vode.

ali

Crepitaculum, schällen, glöklein, klingbüchlein.
sgonzhék, sgonèz, koynski klopótzi, ali
sgonzi: tudi klepétiz, berkáuka.

ali

Crepitus,

forium crepitus. das geiren der Thüren.

fhkripánie ali zvílenie tih vrat.

ali

Cretio, ein gewisse Zeit, inerhalb wellicher
einer ein Erbschafft anzunemben oder auszu-
schlagen sich erklären mueste. Mahlzeit bey
Verzeichnung eines Erbfalls gebräuchlich. en
gvishen zhafs, v'katérim se edèn more resodój-
ti eno Erbszhino gori vseti, ali opustíti. ena
Gostarya pèr opuszhénju navádna.

ali

Cribo, Räden,beuteln, reitern. fejti, fijáti,
skus sytu ali refhétu presijáti, refhétiti, ozhi-
nítí.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

ali

Coracinus, ein art fisch, karusch. ena forta
rib, corésh, ali córeshel.

ali

Coralium vel Corallium. Corall, Corallenstande.
Corálda, ali Coráuda: Coráudna vejiza.

ali

Corbita, ein lastschiff. ena tefhka, ali
naloshéna ladja ali barka, katera ludy inu
blagu pelle.

ali

Corbito, den bauch füllen. trebuh tipati, ali
polnfti, fillati.

ali

Coriago, ein Presten der rinder, da ihnen die
haut an die rippen gewachsen, das sie sich nicht
regen mögen. on priráft ali boléjsèn tih govédou,
kir je timíftim ta kosha na rebra prirászhena,
de fe nemórejo gíbatí, ali ganíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi)

ali

Corium, leder oder haut. ein steinlege in
einem bau. leder v'f'sinie ali kosha. ena
verfta slósheniga kámena v'enim sydu.

ali

Cornefco, hart werden wie horn. tèrd prihájati
ali poftáti kokèr rug.

ali

Corneus, hornfarb, aus Thierleimbaum gemacht.
rushne ali roshne farbe, ali is ruga: dréniou,
ali s'drénfoviga lefsá sturjén.

ali

Cornicen, Zinkhenbläser. zinkar, ali
zinkatróbnik, piskáviz na zinko. horníft.

ali

Cornicor, schreyen wie ein krü. krévkati, ali
vékati kokër ena vrana.

ali

Crinior, haarig werden. lafsát ali kofmát
prihájati, se lafsíti, kofmátiti, dlázhiti.

ali

Crinalis, ut vitta crinalis. ein haar haube.
ena kapa ali hauba sa lafsé.

ali

Crinale, ein haarhaube. ena kapa s'lafsmý:
ali ena baróka.

ali

Crispo, kraus machen, krausen. kráushaftu ali
kríshpanu napávití, ⁿkráushati, kríshpati.

ali

Crista, kamm oder straus auf dem haubt der Vö-
geln. en grebén, rosha, ali zhop na glavi tih
tyz. federbusch auf denen helmen. stráufova
perje na kafhkétih, ali shelésnik kapah.

ali

Crifta galli. scharlauch, ist ein kraut, möchte
woll hanenkamm heissen. petelínov grebén ali
rosha, je ena sel, lahkútiza, ali muscát.

ali

Cristatus, gekämt, das ein kamm oder feder-
bursch hat. grebénaft, zhopaft, ali kar en
grebén, zhop, ali rosho is perja imá.

ali

Criticus, Richter der die Vrtheill spricht,
schriftrichter. lyftni sodnyk ali rihtar, ka-
téri vrtel napréj bere.

ali

Crocinum, ein salb aus soffranöll gemacht.
ena shalba, ali masyly is shofránoviga olja
naprávlana.

ali

Crocio, schreyen wie ein Raab. krókatí ali
krokáriti kokèr en orel.

ali

Crocyphantia, haubtzierd der weiber. Glavni
zier, napúz, snaga, ali líshpenga tih shênn.

ali

Correpeo,
occulte in navem correpere. heimlich in ein
schiff schleichen. skriuski, ali na tihoma
v'zholn flejsti ali v'barko se správití, smúsniti.

ali

Cornu, ein horn. en rug, ali rog. ein bogen.
en lok. Elefantenzan. flonou sob.

ali

Oliuenkern, oder stern.koszhíza, ali sèrnu od
ólíke.samfa vel faufa.

ali

Eingemachte oliuen.páfsane,ali namózhene ólike
k'jédi.Colymbades.

ali

Oliuen ablesen. ólike tẽrgati, ali bráti. olivare.

ali

Olm, molch, ein Vergift Vierfüssig Thier. losh, ali
mazheról, ena strupovíta shtirinogáta svier.
salamandra.

ali

Ordeň, stand. red, órdenga, versta, stan: tudi duhovski,
mashni, ali menishki stan. ordo.

ali

Ordenlich, geordnet. odlózhén, po vérsti ali rédu
postávlen, resdilén: tudi h'du ³ ~~du~~ ³ ~~oy~~ kimu stánu she-
gnan. ordinatus, Compositus, distinctus.

ali

Pensioner, der pension nimt. plázho- ali zhinshjemá-
viz. annuam penfionem accipiens.

139

HIPOLIT: Dict. II,

ali

Perlenkramer.kupez,ali kramar,katéri pěrline
predája.margaritarius.

139

HIPOLIT: Dict. II,

ali

Pfal einschlagen. kole, ali brune nôter sabyati,
vbyvati. fistucare, palos fistucis adigere.

ali.

Pfandschilling. blagú, grajszhina, ali derháva,
katéra se supet more rejfhíti skus doli poloshé-
nie te zéjne: túdi gájshla, rubészhina. Arrha, arr
arrhabo, pignus emoti~~o~~nis.

ali

Pfannenheber, Pfannenknecht. Déloviz ali hlápez
pèr kotli. Climacter.

ali

langer Pfeffer. dolg, ali túrfhki póper.
longum piper.

ali

Pfeiffen. pískati, na húbo, ali na sholmío
pískati, naréjati. fistulam inflare, tibia
Canere, tibiam inflare.

ali.

Pfeil^{de}, saul. fajler, ali podpúrníá pèr énimu
sydu, kashta, shánza, jeis v'vodi, katéri flab
odganíá: en steber. pila, stela, Columna.

ali.

Pferich, stall. ena sagraja, chranga, ali shtála.
septum.

HIPOLIT: Dict. II, 140

ali

Pfingsblum. vinkufhtne roshe, petelinzi, ali
genéfter. Genifta.

HIPOLIT: Dict. II,

141

ali

Oelkaller. Ólnata klet, ali s'hrámba. Olearia
Cella.

HIPOLIT: Dict. II, 136

ali

Oelmülle. olnati mlyn, ali máln sa ólike.
mola olearia, trapetum, trapes.

HIPOLIT: Dict. II,

136

ali

Paret, hut. klabúk, ali kapa pres fhtule.
pileus, galerus planus.

HIPOLIT: Dict. II, 139

ali

Oelblätter. Ólikenu lyftje, ali pérje. olea-
cea folia.

HIPOLIT: Dict. II, 136

ali

fliessend oder hartes Pech.mehka, ali tärda
smola.pix fluida, aut arida. Navalis.

ali

Indago, spur, nachsuchung. ausgespante Jager-
garn. slejd, slidéjne, pretégnene, lóvske mréj-
fhe, ali lóvne mréjſhe.

ali

Ididem. Adu. von dorten. od taštiga krája
ali méjsta.

ali

Indeflexus, vnegebogen, das man nicht biegen
kan. neshibèzh, nevkrivèn, kar se nemóre
v'shibíti ali vkrivíti. nevkrénen, nevkrénliv.

HIPOLIT: Dict. I

, 294

ali

Indicatio, et Indicatura, anschlag, oder bott
eines feilen dings. zéjna éne na prúďaj postáu-
lene rizhý. énu snáminie ali zágar kir se kaj
predája, navďarik éne zéjne.

ali

Indicium, entdeckung, anklag eines lasters.
anreizung. Zeichen. refodéjne, ali fatóshba
éne hudóbnosti. vun dájne, snáminie, slejd.

ali

Indico,
Indicere conventum. eine Zusammenkunft aus-
schreiben. énu fbrálishche ali správiszhe vun
pífsati.

ali

Indigeo, bedörffen, mangeln mangel haben. potrebováti, mánkati, pomankováti, potrejbo ali pománkajne iméjti.

ali

Indiges, ein canonsirter heyliger. en posvi-
zhèn svetnýk, ali svetnýza.

ali

Indignor, vñwirsch sein, sich erzürnen, zornig werden. nevolen bítí, se jefýti, serdýti, serdýt ali jéfen postáti, se énimu feršhmágti, pod núsam kadíti.

ali

Indignas, der zürnet vnd vnwirsch ist. katéri
se serdy, ali je nevolen, reserden, jefen, serdyt.

ali

Indiscriminatio, kein Vnterscheid. nereslóz-
zhik, nobéden reslózzhik, ali reslòg.

ali

Individuus, vnzertheit. nereslozhliv, neres-
diléschen, ali neresdilíven.

ali

Ingratus, vnlieblich, vnangenen, vndanckbar.
nelubefnliv, nevsèzh, neprijeten, nelùb, nehva-
léshen, ali nehvaléshnik. tudi síten, neshmáhen.

ali

Ingressio, et Ingressus, Eingang, oder weg,
anfang vnd Eingang etwar zue. nóter hójeine,
hódik, v'hodik, v'hója, ali vhod, fazhétik,
vhója k'éni réjzhi, zéjsta, poot, stopínia.

ali

Ingeminatus, ut Ingeminata Nobilitas. zwey
facher Adel. tópelt ali dvakrátna fhlahtnust.
v'dvej gubi sturjèn, tópelt napravlen.

ali

Ingeniofus,

Ingeniofus ad furtum. listig zum ställen.
pregnàn, fórtelnast na krájo, ali tatvíno.

ali

Ingero, hinein tragen oder hinein werffen.
nóter nofsíti, ali nóter mettáti. se pizháti,
se mejshati.

ali

Ingestabilis, vntraglich, schwer zu tragen.
nenoshliv, tefhàk k'nóshni, ali nóshi.

ali

Infusco, Braun=^l oder schwarz^l machen.
temnù, ali zhérnkastu napraviti, ali sturíti,
fárbati, fazherníti, fatemníti.

ali

Infusorium, ein geschirr, mit dem man etwas
anfüllt. éna pofsóda ali naliválishhe, nali-
válnik, s'katéro se kaj nalýva, flásti ólje
v'lámpo. zach. 4.

ali

Infremo, Sehr tössen, ein gros getös geben.
mozhnù pókati, rumpláti, tréskati: persketáti,
od jéfe ali fhálosti se péjnití, stréfsati
fnótraj v'sérzu fhalováti.

ali

Infreno, zäumen. berfdáti, vuifdáti, s'berfdo,
ali s'vuifdo mojstríti.

ali

Infrequentia, ein kleine Versammlung. énu
snídejne shod, shodíszhe ali májhenu sbrá-
lizzhe tih ludý. tudi malukrátnost, nenaváda,
nefvádnost, nefvádszhina.

ali

Inconcilio, vneinig machen. sdráshbo délati,
prijáfnost resdjáti, te sérza resprávití súper-
nost, ali súpernu sturíti, dóbro glíhingo resbýti,
éno prepíro naprávití, nesprávo délati.

ali

Incomprehensibilis, vmbereiflich. nefapopáden
ali nefapopádliv neobséfhliv nefapopádezh.

ali

Infractus, abweg. en poot, ali hója v'stran,
en ispoòt, ali ispótek, ovínik.

ali

Infula, ein Infel, bischoffshut. shkóffja
ali shkóffova kápa, infula

ali

Infrons, vel Infrondis, da keine baume oder
äste seind. kir nej drévja, garmúja ali verhöu.

ali

Incolo, einwohnen, oder an einem ort wohnen.
prebiváti, stanováti, ali v'énim kráju prebí-
vati, domováti, hishováti.

ali

Incolo,

Incolere locum aliquem. an einem ort wohnen.

na enim kráju, ali v'énim méjstu stanovájne
iméjti.

ali

Incolumitas, volkomne gesundheit, wolfahrt.
popólnama řdrauje, dóbru stájne, ali obna-
shájne.

ali

Incombustibilis, das nicht leicht zu verbrennen ist. nesifhgáven, negoríven, ali kar teshkù sífhgè.

ali

Innutrio,

Innutrius alicui rei. der bey einem ding erzogen ist. katéri je per éni réjzhi frején, ali góri ifréjen.

ali

Inobscuro, finster, dunkel machen. temnú
ali temnó sturíti. oteméjti, otermázhití.

ali

Inobscuro,
nulla oblivio eius virtutem inobscurabit. sei-
ne Tugend wird nicht verdunkelt werden. negóva
bránnost nebóde temná postála, ali obteméjla.

ali

Inoculo,

Inoculare arborem. einen baum auglen, propfen
zweigen. énu drivù céjpiti, ali s'mladízami
nasadíti, nacéjpiti.

ali

Inoculatio, das Zweigen, impfen, propfen.
mladize fasajaine, ali pokládajne, nóter
polágajne, grúbajne, grebenízhejne, céjplejne.

ali

Innoxius,
ut sit innoxius ab injuria pecorum. das er
von Viech nicht geschädigt werde. debi od
řhivíne nebíl poshkódovan, ali poshkóden.

ali

Injurior, Vnbild zuzügen, leid anthun. naspo-
dóbo sturíti, énimu kaj húdiga perfedéjti, kri-
vizo ali na [d]léřnost délati, ferřhmagováti.

HIPOLIT: Dict. I

ali

Injuſſus, ut Injuſſu meo. ohne mein geheis,
oder befehl. pres mójga ſavkáſajna, ali
povélla.

ali

Innabilis, daruaf man nicht schwimmen kan.
kir se nemóre plávati, ali vofíti: nepláuten.

ali

Innafeor, mitgeboren werden, einwachsen.
skúpaj rójen bíti, ali frásti, vrásti, per-
rásti, se perrodíti.

ali

Innato, hinein schwimmen, oben auf schwimmen.
nóter plávati, ali od sgóraj plávati,
pláutiti.

ali

Inhospitalitas. Vnfreundlichkeit gegen den
gästen. nepřijáfnost prúti tejm ptújim, ali
popótnim ludéjm.

ali

Inhio,
opibus inhiare. nach reich^htum trachten. po
bogástvi, ali blági sheléjti, vus na blagù
krepeníti.

ali

Inigo, hinein treiben. nóter gnáti, ali
pognáti, vgájniati.

rali

Initus, das reiten, Eingehen. tu isdárjeine,
ali isdárstvu, nóter hodèjne, ali vhoja. tudi
fdrúfhejne, ali sméshajne moshíza inu fheníze.

ali

Inhabito, einwohnen, bewohnen, seine wohnung
an ein ort haben. prebiváti, dómovati, svoje
domovájne ali prebiválszhe na énim méjstu ali
kráju iméti, stanováti.

ali

Inhaereo, anhangen, ankleben, anheften. obvi-
rséjti, obtizháti, se priéti, ali derfháti.

ali

Inhamo, mit dem Angel fangen. s'tárnikom
lovíti, na tárník, ali na řhnóro lovíti.

ali

Inhibeo,
mentem a turpi probro inhibere. das gemüeth
von einer schandthat abhalten. tu serzè od
éne sramóte ali sramofhlíviga djáinîa odder-
rháti.

ali

Infirmari, khrank werden. oslabéjti, oboléjti,
fbooléjti, bolnú rátati, ali bolàn postáti.

HIPOLIT: Dict. I , 300

ali

Infatuo,
hominem stultum magis etiam infatuare. einen
Thoren zu einem noch grösseren narren machen.
éniga prejpróstiga she k'énimu vэгshimu nórsu
sturíti, ali délati.

ali

Infanticida, kindermörder. pobóynik, vmoríviz,
ali vbijáviz tih otrúk.

ali

Infamo,

Infamare aliquem parricidÿ. einen des Tod-
schlags ^b bezüchtigen. éniga éne vbyátvi ali
pobóya obdolfhíti.

ali

Inextingvibilis, vnerlöschlich, vnauslöschlich.
nevgásliv, nepogásliv, ali kar se nemóre pogafsi-
ti.

ali

Inexcitabilis,

Inexcitabilis somno oppressus. der aus dem schlaff nicht kan aufgeweckt werden. katéri se nemóre predrámiti, od sna, ali spania obudíti.

ali

Ineptia, Vngeschiklichkeit, vngereimte händel. narrenthetigungen. nevmétalnost, nespo-
doba, malovrédnost, neúrnost, merkáku kauk-
lájne s'befséido ali s'diájnom.

ali

Inenarrabilis, vnsäglich, vnaussprechlich.
neperpovéjdliv, neisrézhen, ali neisrezhliv,
neperpovejdajózh, neisrezheózh.

ali

Indoles, Art, vnd neigung, sonderlich der
Jugend, zum gueten oder zum bösen. natura
inu nágnejne sásebnu te mladostí h'dóbrimu
ali húdimu.

ali

Ineffugibilis, vnvermeidlich, dem man nicht
entgehen kan. neogíbliv, nevbejſhliv, katérimu
se nemóre vbejſhátí, ali ogíbatí.

ali

Ineffabilitas, Vnaussprechlichkeit. neisre-
zhéjne, ali neisrezhlívnost, nesgovorézhnost.

ali

Inebriari, truncken werden. pijàn ali vinèn
rátati, se vpijániti, prepýti, preshléviti.

ali

Induvium, die rinden eines baums. lúbje ali
shkórja éníga drivéfsa. olúpje.

ali

Indufarius, hemdmacher, oder hemdverkauffer.
katéri srájze déla, ali predája: srájzar.

ali.

Induresco, vel Indureo, hart werden. tardū
rātati, ali postāti, obterpnéjti, se vtardíti.

ali

Induo,

Induere soleas jumentis. ein ros oder anders
Thier beschlagen. éniga kóyna ali drúgo fvier
podkováti.

ali

Indulgeo,

Indulgere valetudini. der gesundheit Pflegen.
svójmu sárávju stréjzhi, ali k'slú^hbi bíti.

ali

Indormio,

Indormire caufae alicui. ein handel verschaf-
fen. éno práudo, ali pravizo faspáti.

ali

Indoles,

Indole bona praeditus. einer guetten art, geschikht. éne dóbre sháre, ali nágnejna, vméjtaln.

ali

Inferialis, zum Seelamt gehörig. kar h'pogrébu,
ali k'máshi fa dushíze shlíshi.

ali

Infero, hinein bringen hinein tragen. nóter
pernésti, nóter nofsíti, ali nésti.

ali

Inferus, vnter, das vnten ist. ta spudni:
ut Inferum limen. ta spudni ali doléjni prag.

ali

Infesto, bekummeren, beschedigen, beleydigen.
éniga kumráti, poshkódití, poshkódovati, refhá-
liti. énimu sabáulati, nadléshen bíti, éniga
grímati, dóli nésti, napokóyti, ali énimu nepó-
koy délati.

ali

Inficialis, darum man laugnet. fa katériga
vólo se tají ali taj, tayézhe.

HIPOLIT: Dict. I

, 300

ali

Inficias, ire Inficias. laugnen. taýti, ali
tajíti.

ali

Inficior, laugnen. tayti, ali tajiti, neob-
státi, nespořnáti, se v'táybo spustíti.

ali

Infigo,

Infigere alicui aliquid. einem etwas wol ein-
bilden. énimu kaj dóbru v'glávo vtépsi, ali
správití.

ali

Infermis, vngestalt, das keine gestalt hat.
spázhen, ostúden, gard, katéri nobéne stálti
ali podóbe néjma, naspodóben, nevstálten, ne-
gnúfsen.

ali

Influentia, Einfluss. vtékajne, vkup stéj-
kajne, en nóter vlývnik, ali vlytjè, vlyvájne.

ali

Inconsultus, ut Inconsultu meo hoc fecit. mich
vgefragt, ohne mein raht hat er das gethan. on
je pres mojga svéjta, ali svejtuvájna letù stúril.

ali

Inconvenientia, Vnreimlichkeit. nerájmnost,
nespodóbnost, ali nespodóba, neřlósfnost

ali

Incoquo, einsieden, einkochen. fakúhati,
vkúhati, skúpaj, ali v'mejs kúhati.

ali

Incoquo,

Icoqvere esculeintis. etwas mit der speis ein-
kochen. kej kaj is spíshami, ali v'spíshah
kúhati.

ali

Incoquo,

Incoquere cum aqua. mit wasser einsieden.

is vodò ali v'vódi skúhati.

ali

Incumbo, aufligen, oder anligen, sich an etwas lehnen. nalézhi, ali nalefháti, se nasloníti, ali naslájnati.

ali

Incumbo,

Incumbere ad vel in studia. dem studiren fleis-
sig obligen. flírsik studíratí, se timu studí-
rajnlu sdáti, ali na studírajne podáti.

ali

Incumbo,

hec nobis incumbit. dises ligt vns ob, ist
vnser amt. letù nas sadéne, ali an gréde, je
násha shlufhbà, inu dolshnùst, skarb.

ali

Incurfio, einfall, oder das Einbrechen der
kriegsleuthen wider die feinde. napádejne,
plánejne, naplánik, natéjk, ali nóter vdár-
jeine tih fholnérjou fúper te souráfhnike.

ali

Incurveſco, ſich biegen, krum werden. ſe fa-
zhéti ſhibíti, krivíti, ſe perpogníti, perpogí-
bati, krívu rátati, poſtáti ali perhájati.

ali

Supervenio,

supervenire alicui: einem über den Hals kommen.
'enimne zhes, ali na glávo priti.

HIPOLIT: Dict. I, 647

ali

Syveri, der heiden gøtter. tik áydon, ali þý-
dovoki malýki; ali bogóvi.

HIPOLIT: Dict. I, 647

ali

Supino,

in terram aliquem supinare. auf den rücken legen.
éniga na habèb, ali sprak polofhiti.

HIPOLIT: Dict. I, 644

ali

Supparus, vel supparum, in latinis Mittel, oder
hond. éna pertuene Mittlo, ali méjka.

HIPOLIT: Dict. I, 647